

**Estonia-Türi: Rails**  
**OJ S 22/2019 31/01/2019**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Edelaraudtee Infrastruktuuri AS

National registration number: 10786958

Postal address: Kaare tn 25

Town: Türi vald

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 72212

Country: Estonia

Contact person: Rain Kaarjas

E-mail: [rain.kaarjas@edel.ee](mailto:rain.kaarjas@edel.ee)

Telephone: +372 5169958

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.edel.ee>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/1532274/general-info>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/1532274/tenders>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Railway services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rööpad

Reference number: 203050

**II.1.2. Main CPV code**

34946110 Rails

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Hangitakse 3 300 tonni raudteerööpad profiiliga 54 E1 (50 meetri pikkused, terasetüüp R260) tarneklausli DDP Incoterms 2010 alusel Türi hankija laoplatstile

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34946110 Rails

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: EE Eesti

Main site or place of performance: Rööpad tarnitakse DDP (Incoterms 2010) alusel ostja laoplatstile Türi, Kaare 25.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Hangitakse 3 300 tonni raudteerööpad profiiliga 54 E1 (50 meetri pikkused, terasetüüp R260) tarneklausli DDP Incoterms 2010 alusel Türi hankija laoplatstile

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 100

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankija võib vajaduse ilmnemisel lepingu mahtu vähendada kuni 10 % või suurendada kuni 20 %.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Hankija ei jaota hanget osadeks, kuna rööbaste kogus on väike. Mitme väga väikese koguse tarne oleks ebaefektiivne nii logistiliselt kui majanduslikult, sest ebagabariitse veose kooskõlastamine ja veoprotsesside planeerimine on aja- ja ressursimahukad.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1) Tingimus: Pakkuja peab olema registreeritud oma asukohamaa äriregistris, kui see tuleneb pakkuja asukohamaa seadustest.

Dokumendi nõue: Pakkuja, kelle asukohamaaks on Eesti, ei pea äriregistris registreerituse kohta dokumenti esitama. Väljastpoolt Eestit pakkuja, kes peab oma asukohamaa seaduste kohaselt olema registreeritud äriregistris, aga kelle vastavale andmebaasile puudub hankijal tasuta juurdepääs, esitab koos pakkumusega kehtiva koopia vastavast registritunnistusest.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1) Tingimus: Pakkuja tõendab enda finantssuutlikust lepingut täita viimase lõppenud majandusaasta netokäibega, mis peab olema vähemalt 6 000 000 EUR.

Dokumendinõue: Pakkuja kinnitab tingimuse täitmist hankepassis. Hankija võib nõuda tõendusmaterjali, kui teave ei ole hankijale andmebaasidest tasuta kättesaadav

2) Tingimus: Pakkuja tõendab rööbaste tootmise jätkusuutlikust riigihanke algamise ajaks lõppenud viimase kolme majandusaasta konkreetne netokäibega.

Dokumendi nõue puudub. Pakkuja kinnitab rööbaste tootmist hankepassis

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1) Tingimus: Pakkuja peab olema hankele eelnenud kolme lõppenud majandusaasta jooksul täitnud nõuetekohaselt kolm sarnast tarne lepingut kogumahuga vähemalt 10 000 tonni.

Dokumendi nõue: Pakkuja esitab pakkumuses hankija nõuetekohaselt täidetud vormi HD lisa 6 „Referentslepingud“

2) Tingimus: Pakkuja näitab ära lepingu täitmisel osalevate allhankijate osakaalud lepingu tervikmahust:

dokumendi nõue puudub, aga pakkuja näitab hankepassis allhankijaid loetledes ka nende osakaalud hanke lepingu täitmisel.

3) Tingimus: Pakkuja kinnitab tarnitavatel rööbastel on EÜ vastavusdeklaratsioon ja vastavus standardile EVS-EN 13674-1:2011+A1:2017 (või samaväärsele). Juhul, kui tõendusmaterjal ei ole elektroonselt hankijale tasuta kättesaadav, tuleb lisada pakkumusele tõendavast dokumendist elektrooniline koopia

### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:

Pakkuja peab olema ise rööbaste tootja või esitama tootjapoolse garantiikirja, milles tootja garanteerib HD lisas 1 toodud tingimustele vastavate rööbaste tootmise ja tarnimise nõutavas koguses ning nõutavaks tähtajaks.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/03/2019 Local time: 11:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

English, Estonian

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 07/03/2019 Local time: 11:00

Place:

Pakkumuste avamine toimub riigihangete registris.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

### **VI.3. Additional information**

Pakkumuse esitamise ja kõikide pakkumuste tagasilükkamise regulatsioon asub hanke alusdokumendis „HD. Pakkumuse esitamise kutse“

Röõbaste tootja peab olema juurutanud EVS-EN ISO 9001 standardile vastava või samaväärse kvaliteedijuhtimissüsteemi või omama tootja juhtorgani poolt kehtestatud ettevõtte sisemist kvaliteedijuhtimise süsteemi.

Röõbaste tootja peab olema juurutanud EVS EN-ISO 14001 standardile vastava või samaväärset keskkonnajuhtimissüsteemi või omama tootja juhtorgani poolt kehtestatud ettevõtte sisemist kvaliteedijuhtimise süsteemi.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lõkke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29/01/2019